



5595-4 (CFMWS/F&WM)

1 June 2015

Dist List

FIREFIGHTERS PHYSICAL FITNESS  
MAINTENANCE PROGRAM OPERATION  
MANUAL 3<sup>rd</sup> Edition

Refs: A. memo 5595-1 Firefighter Physical Fitness maintenance Program Evaluation Update, 26 April 2013

1. General –The purpose of this letter is to inform the Manager, Fitness & Sport, Manager, Fitness, Sport & Recreation, Fitness and Sports Coordinators and Fitness & Sports Instructors of the official release of the Firefighter Physical Fitness Maintenance Program (FF PFMP) Operation Manual – 3<sup>rd</sup> Edition.

2. After many months of review, receiving feedback from the field and input from numerous stakeholders, the FF PFMP Operation Manual – 3<sup>rd</sup> edition is ready for launch in both French and English. The operation Manual can be found on our CFMWS website Firefighter page or in the Official communication section under the heading "Policies and Manuals".

3. Work on the 4<sup>th</sup> edition of the FF PFMP Operation Manual will commence once DFIT has completed its research to determine whether the occupational evaluation and standard met or exceeded the CAF MPFS. We anticipate briefing CFFM and CMP in the spring of 2016. A FF PFMP 4<sup>th</sup> edition draft with the approved way ahead should follow shortly thereafter.

4. DFIT request that all personnel who are evaluators or are supervisors of evaluators read the new manual and become familiar with its intricacies to ensure that the evaluation is conducted according to the new manual. We also ask that supervisors read the manual to ensure that they understand the responsibilities and authorities attached to all positions in regards to the evaluation, standardization and delivery of the

5595-4 (SBMFC/GPCPBE)

Le 1<sup>er</sup> juin 2015

Liste de distribution

3<sup>E</sup> ÉDITION DU MANUEL D'INSTRUCTIONS DU  
PROGRAMME DE MAINTIEN DE LA CONDITION  
PHYSIQUE DES POMPIERS

Référence : A. Note de service 5595-1 Mise à jour sur l'Évaluation du programme de maintien de la condition physique des pompiers, 26 avril 2013

1. Généralités. La présente vise à informer le gestionnaire du conditionnement physique et des sports, le gestionnaire du conditionnement physique, des sports et des loisirs, les coordonnateurs et les moniteurs du conditionnement physique et des sports de la publication officielle de la troisième édition du manuel d'instructions du programme de maintien de la condition physique des pompiers (PMCP P).

2. Après plusieurs mois de révision, de rétroaction sur le terrain et de commentaires reçus de la part de nombreux intervenants, le lancement des versions française et anglaise de la 3<sup>e</sup> édition du manuel d'instructions PMCP P est finalement arrivé. Vous trouverez le manuel d'instructions à la page des pompiers sur le site Web des SBMFC, ou sous la rubrique « Politiques et manuels » dans la section des communications officielles.

3. Lorsque la DCP aura terminé ses recherches pour déterminer si l'évaluation propre au groupe professionnel est jugée équivalente ou supérieure à la NMCP des FAC, nous entamerons la rédaction de la 4<sup>e</sup> édition du PMCP P. Nous anticipons rencontrer le SIFC et le CPM au printemps 2016. Peu après, suivra l'ébauche de la 4<sup>e</sup> édition du PMCP P selon les recommandations approuvées.

4. La DCP exige que tout personnel agissant à titre d'évaluateur ou de surveillant d'évaluateurs lise le nouveau manuel et se familiarise avec son contenu pour assurer le déroulement des évaluations conformément au nouveau manuel. Nous tenons également à ce que les surveillants prennent bien connaissance des responsabilités et de l'autorité conférées à chaque poste pour les évaluations, la normalisation et la prestation de

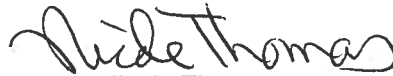
evaluation. Managers are expected to ensure that Coordinators meet with their staff to go over the new manual. This could be led / presented by an instructor as part of a professional development day.

5. Summary - Further inquiries on this program should be directed to the Fitness and Wellness Manager, Nicole Thomas, 613-992-4628, or Nicole.thomas@forces.gc.ca.

l'évaluation. Les gestionnaires doivent s'assurer que les coordonnateurs rencontrent leur personnel pour passer en revue le manuel. Il pourrait s'agir d'une présentation menée par un moniteur dans le cadre d'une journée de perfectionnement professionnel.

5. Sommaire. Veuillez acheminer toute question relative à ce programme à Nicole Thomas, gestionnaire du programme de conditionnement physique et de bien-être, au 613-992-4628 ou à nicole.thomas@forces.gc.ca.

La gestionnaire du programme de conditionnement physique et de bien-être,  
Services de bien-être et de moral des Forces canadiennes,



Nicole Thomas

Fitness & Wellness Manager  
Canadian Forces Morale and Welfare Services

Distribution List (page 3)

Action

Manager, Fitness & Sports 8 Wing Trenton  
Manager, Fitness & Sports CFB Esquimalt  
Manager, Fitness & Sports CFB Borden  
Manager, Fitness & Sports 17 Wing Winnipeg  
Manager, Fitness, Sports & Recreation 3 Wing Bagotville  
Manager, Fitness & Sports 4 Wing Cold Lake  
Manager, Fitness & Sports CFB/ASU Edmonton  
Manager, Fitness, Sports & Recreation 19 Wing Comox  
FSC 5 Wing Goose Bay  
Manager, Fitness & Sports 12 Wing Det. Shearwater  
Manager, Fitness & Sports 14 Wing Greenwood  
CFPSA Training Center Manager

Info

National Manager, PSP Operations  
Senior Manager, PSP 8 Wing Trenton  
Senior Manager, PSP CFB Esquimalt  
Senior Manager, PSP CFB Borden  
Senior Manager, PSP 17 Wing Winnipeg  
Senior Manager, PSP 3 Wing Bagotville  
Senior Manager, PSP 4 Wing Cold Lake  
Senior Manager, PSP CFB/ASU Edmonton

Senior Manager, PSP 19 Wing Comox

Liste de distribution (page 3)

Action

GCPS 8<sup>e</sup> Ere Trenton  
GCPS BFC Esquimalt  
GCPS BFC Borden  
GCPS 17<sup>e</sup> Ere Winnipeg  
GCPSL 3<sup>e</sup> Ere Bagotville  
GCPS 4<sup>e</sup> Ere Cold Lake  
GCPS BFC/USS Edmonton  
GCPSL 19<sup>e</sup> Ere Comox  
  
GCPS 5<sup>e</sup> Ere Goose Bay  
GCPS 12<sup>e</sup> Ere Dét Shearwater  
  
GCPS 14<sup>e</sup> Ere Greenwood  
Gest du Centre de formation, ASPFC

Info

Gestionnaire national des opérations des PSP  
Gestionnaire supérieur, PSP, 8<sup>e</sup> Ere Trenton  
Gestionnaire supérieur, PSP, BFC Esquimalt  
Gestionnaire supérieur, PSP, BFC Borden  
Gestionnaire supérieur, PSP, 17<sup>e</sup> Ere Winnipeg  
Gestionnaire supérieur, PSP, 3<sup>e</sup> Ere Bagotville  
Gestionnaire supérieur, PSP, 4<sup>e</sup> Ere Cold Lake  
Gestionnaire supérieur, PSP, BFC/USS Edmonton  
Gestionnaire supérieur, PSP, 19<sup>e</sup> Ere Comox

Distribution List (cont'd)

Deputy Manager, PSP 5 Wing Goose Bay  
 Senior Manager, PSP 12 Wing Det. Shearwater  
 Senior Manager, PSP 14 Wing Greenwood  
 Manager, Fitness & Sports CFB Valcartier  
 Manager, Fitness & Sports CFB Petawawa  
 Fitness & Sports Coordinator CFS Det Dundurn  
 Manager, Fitness, Sports & Recreation CFB Shilo  
 Fitness & Sports Coordinator CFB Suffield  
 Manager, Fitness, Sports & Recreation CFB Wainwright  
 Manager, Fitness, Sports & Recreation CFSU(O)  
 Manager, Fitness & Sports DHTC  
 Manager, Fitness & Sports CFB Montreal/St-Jean  
 Manager, Fitness, Sports & Recreation 22 Wing North Bay  
 Senior Manager, PSP 15 Wing Moose Jaw  
 Manager, Fitness & Sports ASU Toronto  
 Fit Coord. LFCA Meaford  
 Phys Ed. Mgr RMC  
 FSRC JTFN Yellowknife  
 Senior Manager, PSP CFS St John's  
 Senior Manager, PSP 9 Wing Gander  
 Manager, Fitness, Sports & Recreation CFB Kingston  
 Manager, Fitness & Sports CFB Halifax  
 FSRD CFSU(E)  
 Manager, Fitness & Sports CFB Gagetown  
 Deputy Manager, PSP Dundurn  
 Canadian Forces Fire Marshal  
 Director, Fitness, Sport & Health Promotion  
 Senior Manager, Fitness & Sports

Liste de distribution (suite)

Gestionnaire adjoint des PSP, 5<sup>e</sup> Ere Goose Bay  
 Gestionnaire supérieur, PSP, 12<sup>e</sup> Ere Dét. Shearwater  
 Gestionnaire supérieur, PSP, 14<sup>e</sup> Ere Greenwood  
 GCPS BFC Valcartier  
 GCPS BFC Petawawa  
 Coord CPS SFC Dét Dundurn  
 GCPSL BFC Shilo  
 Coord CPS BFC Suffield  
 GCPSL BFC Wainwright  
 GCPSL USFC (O)  
 GCPS CEDH  
 GCPS BFC Montréal/St-Jean  
 GCPSL 22<sup>e</sup> Ere North Bay  
 Gestionnaire supérieur, PSP 5<sup>e</sup> Ere Moose Jaw  
 GCPS USS Toronto  
 Coord CP SCFT Meaford  
 Gest éducation physique, CRM  
 CCPSL FOIN Yellowknife  
 Gestionnaire supérieur, PSP, CFS St John's  
 Gestionnaire supérieur, PSP, 9<sup>e</sup> Ere Gander  
 GCPSL BFC Kingston  
 GCPS BFC Halifax  
 GCPSL USFC (E)  
 GCPS BFC Gagetown  
 Gest adjoint des PSP, Dundurn  
 DSIFC  
 Directeur du conditionnement physique, des sports et de la promotion de la santé  
 GSCPS